

TERRITOIRE DU RUANDA-URUNDI
RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE BYUMBA
SERVICE AGRICULTURE

EXERCICE 19-~~61~~

775
7
Montant à verser
au compte banc
n°
BCB, BBA, SOCO.
à USA-GOMA-BUKAVU(1)

Aux mois de ~~avril et mai~~

S.Fr./

KIBUNGO



Périodes à défalquer du _____ au _____
du _____ au _____

DECLARATION DE CREANCE.

Pour indemnité de voiture -Classe I, II, III- ~~motocyclette~~ (I)
accordée par décision n° ~~102/61 20-10~~ du ~~24/2/61~~ 19____
de Monsieur le Vice-Gouverneur Général, Gouverneur du Ruanda-Urundi, ~~Ministre de l'Agric.~~
ci jointe (I) - à l'O.P. n° _____ du _____ 19____

Le Gouvernement du Ruanda-Urundi DOIT à Monsieur,
Nom et Prénom ~~DEFRANCE Michel~~
Grade et fonction ~~Agronome adjoint ppl. Agronome de territoire à Byumba~~
Poste d'Attache _____

INDEMNITE PROPORTIONNELLE (au parcours effectué

suivant : ~~carnet de route - journal de route~~ ci annexé (3 ex).
 ~~extrait du carnet de route~~
1.110 4, 70 5.217 F
-----Kms à -----Fr = -----Fr.
-----Kms à -----Fr = -----Fr.

INDEMNITE FORFAITERE.

-----Kms à -----Fr = -----Fr.

T o t a l ~~5.217~~ Fr. 600 Km.

Kilométrage autorisé (moyenne par mois) _____
Proportion parcouru depuis le ~~1/1/61~~ à ~~2/30 Km.~~
Solde ~~690 Km. pour le 1er semestre.~~

Kilométrage forfaitaire calculé sur _____ mois et _____ trentièmes.

Le soussigné déclare avoir employé pour ses déplacements
de service durant la période sous revue un véhicule de marque ~~V.N.~~
d'une puissance de _____ (2) et pour lequel sa responsabilité civile
illimitée est couverte par police n° ~~308755~~ de la compagnie d'assurance
~~La République de l'Etat~~ jusqu'au ~~31/12/61~~ 19____

Certifié sincère et véritable et arrêté à
la somme de (3)

- CINQ MILLE DEUX CENT DIX-SEPT Francs-

9 juin 1961

A Byumba, le _____ 19____

(Signature)

Contrôlé et approuvé par le chef
direct, (Nom et grade)
Date et signature.
A. JOUEN Administrateur de Territoire
le 9/ Juin / 1961.

Le _____ 19____
Vu pour vérification approbation,
et imputation à l'article _____
du B. _____ de 19____
Le(sous)gestionnaire de crédit du
Service _____ (nom et signature)

11.19.130200 N° 106

- 1/Biffet les mentions inutiles,
- 2/Puissance fiscale de _____ CV.
ou cylindrée de _____
- 3/En toutes lettres.

Transmis au (sous)Gestionnaire le _____

Trésorier des finances

Voor aequit
[Handwritten signature]

RWANDA
Ministère de l'Agriculture

Journal de route et rapport d'activité de l'Agrologue-Adjoint principal pendant le mois d'avril 1961. Poste d'attache Biumba- Véhicule utilisé: Personnel.-

Date	L I N É A I R E S	Travaux effectués	Km auto
1	Biumba	Courrier	-
2	Biumba	D I S P O S I T I O N S	-
3	Biumba	Jour férié	-
4	Biumba	Pièces mensuelles et trimestrielles	-
5	Biumba	Ecole moniteurs-Introduction	-
6	Biumba	Idem	-
7	Biumba	Idem	-
8	Biumba	Idem	-
9	Biumba	D I S P O S I T I O N S	-
10	Biumba-Karasa (Mutara)	Contrôle vivrier (laphygma)	80
11	Karasa-Gatunda-Karasa-Karasa	Contrôle secteur café et vivrier	16
12	Ngarana-Biumba	Idem	80
13	Biumba-Rukiga-Biumba	Contrôle situation vivrière (laphygma)	48
14	Biumba-Buyoga-Biumba	Idem contrôle paille café	51
15	Biumba-Dulonga-Biumba	Idem	32
16	Biumba	D I S P O S I T I O N S	-
17	Biumba-Ruhunde	Contrôle multiplications et traction animale	27
18	Ruhunde	Contrôle orge-pois-haricots-pommes de terre	-
19	Ruhunde-Biumba	Idem Visite I.N.S.A.C. Rubona	27
20	Biumba	Courrier	-
21	Biumba-Ponto-Gicumbi-Biumba	Contrôle café Rukiga et anémogement reboisements	45
22	Biumba	Bureau	-
23	Biumba	D I S P O S I T I O N S	-
24	Biumba	Ecole moniteurs travaux pratiques L.A.S.	-
25	Congé annuel de 5 jours, jusqu'au 30 inclusivement.		-

406

Certifié sincère et véritable et arrêté à 406 Km auto et à 6 jours d'itinérance

Biumba, le 26 avril 1961
L'Agrologue de Territoire
L. DUBOIS

Vu et approuvé quant à l'opportunité des déplacements
L'Administrateur de Territoire
J. DUBOIS A.-




